

### **Caan karlak ripawt chungah zeidah a um?**

Victoria Thinlung lei Ngandamnak Tuahto ning chungah Royal Commission cu dirh a si, aruang cu thinlung lei ngandamnak rianttuan piaknak cu thinphang sinak dirhmun a phanmi kha kakip hmunkip ah hmuhkhawh a si. Thinlung lei zawtnak ngeih buin a nungmi minung tampi cu bawmhnak nganpi pek caan le peknak hmun ah thlobbulnak, zohkhenhnak le bawmhnak an ngah lo.

Commission i caan karlak ripawt ah a herhmi rianrang in a langhter ding le thinlung ngandamnak lei tuahto ning a thar caah a hram chia ding ah papekmi fehternak pawl aa tel. Hihi cu a biapimi a dot khatnak a si.

A donghnak ripawt ah Commission fehternak pawl a hnuvik ni cu October 2020 ah a si lai i Victoria thinlung lei ngandamnak zohkhenh ning remh dingah a ral tthami le a thar thlennawnnak tuahto ning a langhter lai.

### **Caan karlak ripawt nih zeidah tuah dingin a duhmi a si?**

- Thinlung ngandamnak lei tangka hram chiahnak (ngunkhuai asilole pek dingmi tangka) ah tuahto ning a thar nih thinlung lei ngandamnak caah tangka hmuhnak tampi a kaiter lai- atu a si lo hmanh ah hmailei ah cun.
- Thinlung lei Ngandamnak le Tthatnak caah Victoria Rianttuanttinak hmun sernak nih aa dang liangluangmi thiamnak pawl le thiltikhawhnak kha hmun khat ah a chia hna i Victoria i a ummi dihlak caah a ttha deuhmi thinlung lei ngandamnak a phichuakmi pawl a chuahter.
- A hleimi 170 mino le upa a faak ngaimi thinlung ngandamnak ruang i ihnak a ummi pawl nih a herhnak zawn ah fak ngai in harnak a tongmi hna langhternak a bawmh.
- Siizung in Lamhla ah mah le mah nunnak aa la dengmi Tonbiaruahnak (HOPE) prokarem tamternak cu thinlung ngandamnak lei rianttuan piaknak hmun dihlak chungah le mah umnak hmun cio i ngandamnak lei rianttuan piaknak pawl sinah pehtlaihna a ngeimi, ngakchia pawl le mino pawl caah an sin phak khawhnak lam thar le pehzulh in zohkhenhnak, mah le mah nunnak ilaaknak tihunnak ah Victoria i a ummi minung pawl caah bawmh khawhnak le an sin phak khawhnak karhter ding.
- Aboriginal Zatlant nun le Khuaruahnak lei Tthatnak Hmun sernak le Aboriginal zatlant nun le khuaruahnak lei tthatnak phu pawl tamternak cu pyine kip a phan.
- Thinlung zawtnak lei hmuhtonnak a ngeimi minung nih pungsan an suai i an chuahmi, a faakmi luhternak lei ah aa dangmi bantuikin Victoria a voikhatnak khua a sami thinlung ngandamnak lei rianttuan piaknak dirhnak.
- A hmangtu le innchungkhar zohkhenhtu hmuhton ngeihnak rianttuannak hmun pawl ah a ummi tamternak le bawmhnak.
- Rianttuannak hmun tlawmnak pawl langhternak le cawnnak tam deuh pek khawhnak le siisaya/mah buaih a ngahmi nambar karh dingah lam kawl piaknak le zapi thinlung ngandamnak lei rianttuan piaknak ah ngandamnak lei a thiammi pawl he ipehtlaihna telchih in remhnak caah timhtuahnak.
- Hi fehternak pawl tuahnak rian thawk dingah Thinlung Ngandamnak lei Bawmhchanhnak Zung dirhnak.

### **Hihi a donghnak ripawt a si maw?**

A silo, a donghnak ripawt cu October 2020 ah pek a si te lai.

### **Hi fehternak pawl cu aho nih dah a tlintar lai?**

Royal Commission nih fehternak a tuahmi dihlak cu Victoria Acozah nih ttuan chuah dingah biakhiahnak a tuah cang.

Fehternak pawl tuahnak rian thawk dingah Thinlung Ngandamnak lei Bawmhchanhnak Zung kha Commission nih ruahnak a cheuh.

### **Caan karlak ripawt kongah biahal awk ka ngeih ahcun zeitindah ka tuah lai?**

Na biahalmi pawl cu hika ah leh na si lo ahcun, Commission kha [contact@rcvmhs.vic.gov.au](mailto:contact@rcvmhs.vic.gov.au), 1800 00 11 34, or PO Box 12079, A'Beckett Street, Victoria 8006 hmangin pehtlainnak na tuah khawh hna.

Holhlettu na herh ahcun, zaangfahnak in 03 7005 3010 hi chawn.

### **Caan karlak ripawt catlap in chuahmi in ka ngah kho lai maw?**

Royal Commission cu sermi thilnung lei he aa pehtlaimi a keneh zorter dingah biakhihna a ngei. Cu ve bantukin, Commission nih caan karlak ripawt rel dingah minung kha a forhfiat hna i kan vuapsaih ah cattialmi kha a tawinak in a langter.

Inttanet na hman khawh lo ahcun na umnak pawng i caruk (library) in hman khawh izuam.

### **Caan karlak ripawt cu awnlai in rel khawh dingin a um maw?**

Caan karlak ripawt cu awnlai ah Word in ttialmi rel kho dingin a um i Commission vuapsaih ah a tawinak in ttialmi rel khawh a si zau lai.

Hihi ngah khawh a si tikah theihternak tuah na duh ahcun, asilole ngah khawhna ca i a herhmi pawl kong ceihmai na duh ahcun, Commission kha [contact@rcvmhs.vic.gov.au](mailto:contact@rcvmhs.vic.gov.au) asilole 1800 00 11 34 hmangin pehtlainnak na tuah khawh.

### **Caan karlak ripawt ah zeizong te ze i ruang ah dah aa tel lo?**

Hi Royal Commission caan hmangin lam tanttim kan phan rih lo. Caan karlak ripawt cu a thawknak a si. Hmailei ah tuah awk rian tampi a um rih.

Aho paoh caah a ttha deuhmi ningcang tuahnak ah sining aa dang liangluangmi minung hna nih ttuan an duh ko tiah Commission nih a theih cang – thinlung zawtnak lei hmuhtonak a ngeimi minung, zohkhenhtu pawl le innchungkhar, rianttuannak hmun, kherhlainak, le thinlung lei ngandamnak le adang bu pawl.

Commission nih 3,200 i apnak pawl nak tam deuh aho paoh ta a ngahmi kha Haotu asilole Commission zung rianttuan nih a rel lengmang.

Hi pekchanhnak pawl cu October 2020 ah a donghnak ripawt peknak tuah hlan rian kha pehzulh in thawng a thanh lai.

### **Caan karlak ripawt kongah ceihmaittinak tuah dingmi a um maw?**

Caan karlak ripawt ah ning le cang ningin i apnak caah kan au lai lo – hihi cu a herhmi rianrang in leh dingin fehternak pawl le hmailei remhnak caah a hram chiah dingin kan rak theih cangmi kong tuaktaan tthanmi a si.

Commission nih ipehtlainnak cu punghmaan a ngah tawn ning hmangin pehzulh in a ngah lai - PO Box 12079, A'Beckett Street, Victoria 8006 asilole [contact@rcvmhs.vic.gov.au](mailto:contact@rcvmhs.vic.gov.au).

### **Zeitindah pehzulh in kaa tel khawh lai?**

Ceihmaittinak pawl, i apnak pawl le zapi sinah biachimnak pawl hmangin cawlcanghnak telhchih in mibu sinin pekchanh tampi kha Commission nih a ngah cang. Ni pekchanhnak pawl nih Commission nih a tuah cuahmahmi rian kongah pehzulh in thawng a thanh lai.

Commission nih hmailei i apnak pawl caah a au ti lai lo. Hihi cu lam hla thawngpaang khawmhsuatnak dirhmun in a dikthir kherhlainak le tuahto ning pungsan lei ah a kal cuahmah a si.

Commission cu thinlung zawtnak a ngeimi minung he pehzulh in a rianttuannak le a donghnak ripawt ah aa tel lai.

Commission nih zapi sin biachimnak cu April/May 2020 ah tamdeuh in a tuah te lai.

Zapi sin biachimnak telhchih in rian ttuan cuahmahmi kong tamdeuh cu a ra laimi thla pawl ah Commission vuapsaih ah chuah a si te lai.

Thawngpaang thar theihnak caah **pehtlaih pawl** cahmai in minkhumhnak na tuah khawh.